

# UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA/CCHLA/DLEM

## PLANO DE CURSO

**Curso:** Bacharelado em Tradução

**Disciplina:** código1404393 Língua Alemã VII (Trad L2) – Turma 01

**Carga horária:** 60h/aula, 4 créditos

**Semestre:** 2011.1

**Docente:** Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Tânia Liparini Campos

**E-mail:** t.liparini@ig.com.br

### **Ementa:**

Consolidação do estudo das estruturas simples da Língua Alemã I (como Língua da segunda opção) em seus aspectos morfológicos, sintáticos, semânticos, lexicais, fonológicos e pragmáticos, desenvolvendo habilidades de compreensão e expressão oral e escrita.

### **Conteúdo programático:**

1. Compreensão de textos e entrevistas sobre o tema “Arbeit und Freizeit”;
2. Emails e cartas em resposta a outros emails e anúncios;
3. Diálogos no ambiente de trabalho e pedidos educados;
4. Gramática: Konjunktiv II; Finalsätze;
5. Compreensão de textos (orais e escritos) sobre o tema “Staatliche Hilfe” e “Die Deutsche Familie”;
6. Redação de recados;
7. Conversação sobre relações de família;
8. Gramática: Modalverben; Reflexive Verben;
9. Discussão de aspectos problemáticos na tradução alemão/português.

### **Metodologia:**

Aulas expositivas; atividades de escrita, leitura, compreensão e conversação; atividades de tradução.

### **Avaliação:**

2 avaliações escritas (prova); 1 atividade de tradução

### **Material Didático**

EM Neu 2008, Deutsch als Fremdsprache – Niveaustufe B1+, Brückenkurs, Kursbuch + Arbeitsbuch. Hueber Verlag. Lektionen 1-3.

EM Neu 2008, Deutsch als Fremdsprache – Niveaustufe B1+, Brückenkurs, Lehrhandbuch. Hueber Verlag. Lektionen 1-3.

Klipp und Klar, Übungsgrammatik für die Grundstufe Deutsch.

*Tânia Liparini*  
11.07.2011